

Kuv yuav tau nyiaj CalFresh Food ntau npaum li cas rau txhua txhua ib lub hlis twg?

- Qhov nyiaj koj tau yeej yog nyob ntawm saib koj yim neeg muaj pes tsawg leej neeg, tau nyiaj los ntau npaum li cas, thiab muaj nuj nqis them zoo li nqi xauj tsev thiab nqi dej nqi taws ntau npaum li cas.
- Cov yim neeg uas muaj tsawg kawg los yog ib tus neeg muaj hnuv nyoog siab lawm los sis yog ib tus neeg xiam oob qhab uas muaj nuj nqis kho mob ntau tshaj \$35 rau ib lub hlis yuav tsim nyog tau nyiaj muas noj ntau dua.
- Cov yim neeg yeej muab tau cov nqis zov me nyuam los sis neeg laus thaum nruab hnuv kom lawv thiab li mus ua tau hauj lwm, xyeej mus nrhiav hauj lwm ua, los sis mus kawm ntawv coj los qhia rau lub nroog paub.

Yuav siv sijhawm ntev npaum li cas es mam li yuav tau cov nyiaj CalFresh Food?

- Yog hais tias tsim nyog tau, koj yuav tau txais cov nyiaj CalFresh Food tsis dhau 30 hnuv.
- Yog hais tias koj cov nyiaj tau los thiab cov nyiaj khaws tseg yeej muaj raws nraim li tej yam uas yuav kom muaj, koj yuav tau txais cov nyiaj CalFresh Food li ntawm 3 hnuv los sis sai dua. Lub nroog tus neeg khiav hauj lwm pab pej xeeb uas tuav koj cov ntau ntawv yuav qhia rau koj paub yog koj yeej tsim nyog tau cov nyiaj pab kom sai.



Yog hais tias kuv muaj nyiaj, kuv puas tseem yuav tau cov nyiaj CalFresh Food?

Yog, koj yeej tseem yuav tau txawm hais tias koj yeej:

- Khwv tau nyiaj los ntawm hauj lwm, los ntawm kev ua hauj lwm rau tus kheej, los sis koj lub lag luam uas koj yog tus tswv.
- Tau nyiaj poob hauj lwm.
- Tau cov nyiaj uas lub nroog pab.
- Tau nyiaj yug me nyuam.
- Tau nyiaj xiam oob qhab.
- Tau nyiaj laus (Social Security benefits)
- Tau nyiaj SSI (Supplemental Security Income)/SSP (State Supplementary Payment).
- Muaj nyiaj khaws tseg, nyiaj so hauj lwm, los sis nyiaj kawm ntawv.

*Mus xyuas ntawm CalFresh Food cov kev txwv rau cov nyiaj tau los thiab kev tsim nyog tau nyiaj pab los mus xyuas saib koj puas yuav tsim nyog tau nyiaj muas noj.

Yog hais tias koj yeej yog ib tus neeg muaj hnuv nyoog siab lawm (dhau 60 xyoo lawm) los sis yeej yog ib tus neeg xiam oob qhab, hais rau lub nroog tus neeg tuav koj cov ntau ntawv paub. Tej zaum lub roj teev lus yeej yog ib lub uas yuav muab siv tau rau koj. Koj yeej khwv kom tau nyiaj ntxiv thiab yeej tseem yuav tsim nyog tau cov nyiaj muas noj.

*Thov mus xyuas ntawm cov lus qhia txog cov nyiaj tau los uas muab tso nrog ntawm no.



Gavin Newsom, Tswv Xeev California

Kim Johnson, Tus Kws Tuav Ntaub Ntawv Rau Health and Human Services Agency

Jennifer Troia, Tus Neeg Saib Xyuas Hauj Lwm (Director) Ntawm Lub Chaw Department of Social Services

Tau nyiaj los ntawm USDA, ib lub chaw pab tib neeg, chaw hauj lwm, thiab chaw txais nyiaj uas npaj muaj cib fim sib npaug zos rau txhua tus neeg.

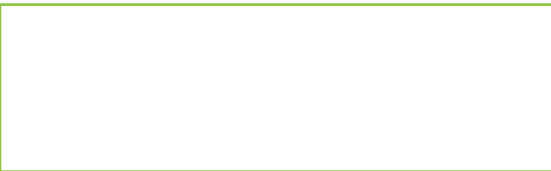
CalFresh Food yeej npaj muaj kev pab zaub mov noj rau cov tib neeg uas khwv tau nyiaj tsawg. Siv cov nyiaj CalFresh Food coj mus yuav txiv hmab txiv ntoo thiab zaub, cov noob uas siv los ua khoom noj, cov nqaj tsis muaj roj, thiab ntau yam khoom noj ntxiv.

 Nias **BenefitsCal.com** mus thov nyob saum huab cua (online)

Hu xov tooj mus rau:
1-877-847-3663 (FOOD)
Yog yuav siv qhov kev pab rau cov neeg hais tsis tau lus thiab/los sis tsis hnov lus, hu 711 Relay

 Nkag mus/mus nrhiav ib lub chaw khiav hauj lwm nyob ntawm **CalFreshFood.org**

Mus thov cov nyiaj CalFresh Food hnuv no nyob ntawm:



Cov ntaub ntawv / cov lus twg yog cov uas tseem ceeb thaum kuv mus thov cov nyiaj CalFresh Food?

- **Qhov Uas Qhia Hais Tias Tus Neeg Yog Leej Twg** - Nqa daim ntawv tsav tsheb, daim npav uas qhia hais tias tus neeg yog leej twg (I.D. card), daim npav kho mob, los sis lwm yam ntaub ntawv uas qhia hais tias tus neeg yog leej twg.
 - **Cov Social Security Naj Npawb** - Npaj los mus qhia koj tus naj npawb thiab cov naj npawb rau txhua tus neeg uas koj thov nyiaj rau, yog hais tias lawv muaj ib tus.
 - **Rau cov neeg uas tsis yog pej xeem Meskas** - Nqa daim npav ua neeg txawv teb chaws (resident alien card) los sis lwm yam pov thawj uas qhia hais tias qhov kev khiav tuaj nyob hauv lub teb chaws yog muaj zoo li cas.
- Los ua kom tsis txhob muaj kev ncu, qhov uas yuav pab tau yog nqa:**
- **Pov thawj rau cov nyiaj tau los** - Nqa cov tw tshev, cov nt cov ntawv qhia cov nyiaj pab uas tau txais.
 - **Pov thawj rau nuj nqis** - Nqa cov ntawv them nqi dej nqi taws, ntawv them nqi zov me nyuam, ntawv them nyiaj yug me nyuam, ntawv them nqis khomob rau cov neeg uas yog neeg muaj hnub nyoog siab lawm los sis yog neeg xiam oob qhab.



Daim Npav Golden State Advantage Card

Yog koj tsim nyog tau cov nyiaj CalFresh, koj yuav:

Tau ib daim npav xa nyiaj hauv tshuab hluav taws xob (EBT) thiab koj tus Naj Npawb Rau Tus Kheej (Personal Identification Number (PIN)). Lub nroog yuav muab koj cov nyiaj CalFresh xa mus rau hauv koj tus as khauj txhua lub hlis.



Mus yuav khoom nyob ntawm ib lub khws muag khoom noj los sis ib lub khws tshav puam muag zaub thiab txiv hmab txiv ntoo uas txais cov npav EBT.

Muab koj daim npav EBT **siv** zoo li yam li so daim npav ATM rau ntawm lub tshuab ATM/debit/credit thaum them khoom.

Muab koj tus PIN ntaus rau. Lub tshuab yuav muab qhov nyiaj uas koj them nqi khoom tshem tawm ntawm koj tus as khauj rau cov nyiaj CalFresh Food mus.

Tau noj cov khoom uas yuav ua kom tsis txhob muaj mob muaj nkeeg thiab yuav zoo rau koj thiab koj tsev neeg.

Yog hais tias koj yeej yog ib tus neeg uas muaj hnub nyoog siab lawm (dhau 60 xyoo lawm) los sis yog ib tus neeg xiam oob qhab los sis tsis muaj vaj tse nyob, tej zaum koj yuav mus yuav tau cov zaub mov uas twb muab ua tau siav tag lawm nyob ntawm cov chaw ua zaub mov noj uas tau txais ntawv tso cai nyob hauv ib txhia nroog coj los noj, los ntawm qhov kev pab cuam Restaurant Meals Program (RMP).

Yog xav paub ntau tshaj qhov no hais txog qhov kev pab cuam RMP, thov nug mus rau lub chaw khiav hauj lwm pab pej xeem nyob hauv koj lub nroog los sis mus xyuas ntawm hauv www.cdss.ca.gov/RMP.



Kuv yog ib tus neeg khiav tuaj nyob hauv lub teb chaws (immigrant).

Kuv cov me nyuam thiab kuv puas yuav mus thov tau cov nyiaj CalFresh Food?

Yeej mus thov tau! Tag nrho cov me nyuam uas yug nyob hauv teb chaws Meskas yeej tau nyiaj CalFresh Food, yog hais tias lawv tsim nyog tau, tsis hais txog qhov hais tias saib lawv niam lawv txiv yug nyob lub teb chaws twg tuaj li. Cov niam txiv thiab me nyuam uas yog neeg khiav tuaj nyob hauv lub teb chaws yeej tsim nyog tau cov nyiaj muas noj yog hais tias lawv yeej muaj los sis tseem tab tom mus thov ib tus Social Security Naj Npawb. Cov niam txiv uas lawv tus kheej yeej tsis tsim nyog tau cov nyiaj muas noj los yeej tseem mus thov tau rau lawv cov me nyuam uas yug nyob hauv teb chaws Meskas.

Yog xav paub hais tias saib koj puas tsim nyog tau cov nyiaj CalFresh Food,



Nias **BenefitsCal.com** mus thov nyob saum huab cua (online)



Hu xov tooj mus rau:

1-877-847-3663 (FOOD)

Yog yuav siv qhov kev pab rau cov neeg hais tsis tau lus thiab/los sis tsis hnob lus, hu 711 Relay



Nkag mus/mus nrhiav ib lub chaw khiav hauj lwm nyob ntawm **CalFreshFood.org**

Noj txiv hmab txiv ntoo thiab zaub thiab tawm mus ua ub ua no txhua hnub kom ntsib kev noj qab nyob zoo!

Txuag koj cov nyiaj CalFresh, sub koj thiab li yuav tau txiv hmab txiv ntoo, zaub, thiab lwm yam khoom noj ntau uas zoo rau koj tsev neeg tag tib si.

Ua kom ntsib kev noj qab nyob zoo! Ntawm no yog ib co tswv yim uas yuav zoo rau koj thiab koj tsev neeg:

- Npaj kom muaj txiv hmab txiv ntoo thiab zaub los noj nrog cov pluag mov uas koj noj hauv ib hnub.
- Mus yuav cov txiv hmab txiv ntoo thiab zaub uas tshiab, ua dej khov, nyob hauv kas poom, thiab qhuav nyob ntawm ib lub khw los sis khw tshav puam uas muag khoom noj.
- Muab cov txiv hmab txiv ntoo thiab zaub tso rau ntawm cov chaw uas koj yuav pom thiab muab tau coj los noj yooj yim.
- Tawm mus ua ub no txhua hnub los mus pab koj thiab koj tsev neeg kom ntsib kev noj qab nyob zoo.

Mus xyuas ntawm **CalFreshHealthyLiving.org** yog xav paub cov tswv yim uas yuav pab ua kom ntsib kev noj qab nyob zoo.

